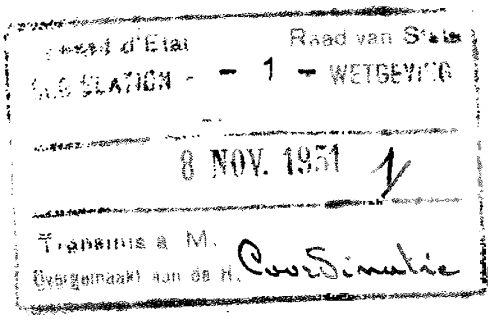
GK.



L. 2267/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 3e Augustus 1951 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "aanduidend de landen waarvan de dieren in België mogen ingevoerd worden", heeft ter zitting van 16 October 1951 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 3 août 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "indiquant les pays dont les animaux peuvent être importés en Belgique", a donné en sa séance du 16 octobre 1951 l'avis suivant :

Het ontwerp is opgemaakt ter uitvoering van artikel 47 van het reglement van algemeen bestuur van de gezondheidspolitie der huisdieren van 20 September 1883, zoals dit zal gewijzigd worden bij het koninklijk besluit waarvan het ontwerp in het advies van de Raad van State van 16 October 1951 onder nr 2265 is behandeld.

Zoals het ontwerp is opgevat, heeft het geen wettelijke grond. Het vervangt immers het beginsel van de vrijheid van invoer van gezonde dieren, dat door het algemeen reglement (in het bijzonder door artikel 45) impliciet is vooropgesteld, door het principe van het verbod van invoer.

Waar de Minister van Landbouw zich, ter uitvoering van de hem bij artikel 47 van het algemeen reglement verleende macht, beperkt tot het aanwijzen van de landen waar de gezondheidstoestand der huisdieren gevaar voor besmetting van onze inlandse veestapel oplevert, alsmede van de soorten waarvan de invoer is verboden, past hij slechts een bepaling van algemene aard op bijzondere gevallen toe. De besluiten welke hij op die wijze neemt, vertonen derhalve niet het karakter bij artikel 2 der wet van 23 December 1946 vereist om aan de afdeling wetgeving van de Raad van State voor advies te worden voorgelegd.

Het onderscheid in artikel 4, tweede lid, tussen de fokvarkens met een pedigree die uit Nederland, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en uit Duitsland herkomstig zijn en de andere varkens van dezelfde herkomst, schijnt niet te berusten op de gezondheidstoestand in de varkensfokkerij in die landen. Op grondslag van artikel 47 van het algemeen reglement kan dit onderscheid bijgevolg niet gemaakt worden.

Le projet est établi en exécution de l'article 47 du règlement d'administration générale de la police sanitaire des animaux domestiques du 20 septembre 1883, tel qu'il sera modifié par l'arrêté royal dont le projet a fait l'objet de l'avis du Conseil d'Etat donné le 16 octobre 1951 sous le n°2265.

Tel qu'il est conçu, le projet manque de fondement légal. Il substitue, en effet, au principe de la liberté de l'importation des animaux sains, posé implicitement par le règlement général (spécialement par l'article 45), le principe de l'interdiction de l'importation.

Lorsque le Ministre de l'Agriculture se borne à désigner, en exécution des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 47 du règlement général, les pays dans lesquels l'état sanitaire des animaux domestiques présente un danger de contamination pour le cheptel indigène, ainsi que les espèces dont l'importation est interdite, il ne fait qu'appliquer à des cas particuliers une disposition d'ordre général. Les arrêtés qu'il prend ainsi ne revêtent, dès lors, pas le caractère requis par l'article 2 de la loi du 23 décembre 1946 pour devoir être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat.

La distinction que fait l'article 4, alinéa 2, entre les porcs d'élevage avec pédigrée en provenance des Pays-Bas, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et de l'Allemagne, et les autres porcs de la même origine, ne paraît pas être fondée sur la considération de l'état sanitaire de l'élevage porcin dans ces pays et ne peut, dès lors, être prise sur base de l'article 47 du règlement général.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J.COYETTE, K.MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	A.BERNARD, F.DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Landbouw.
de l'Agriculture.

De 1951.

Le 1951.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.